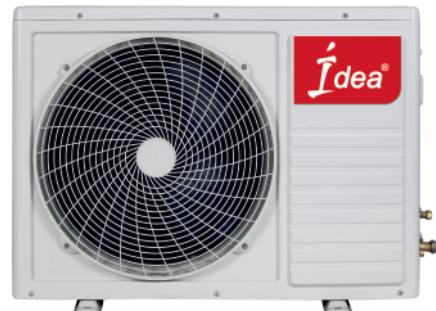




**Cold Plasma**

## ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА СПЛИТ-СИСТЕМА

### ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА КОНДИЦІОНЕР ПОВІТРЯ, СПЛІТ-СИСТЕМА



**ISR-18 HR-ST6-N1**

**ISR-24 HR-ST6-N1**

Idea Engineering Limited Hong Kong

Samurai F serie, ON-OFF compressor  
Серия «Самурай Ф»,  
с компрессором постоянной мощности  
Серія «Самурай Ф», з компресором  
постійної потужності  
Фреон R410a

### СОДЕРЖАНИЕ

КРАТКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ	3
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	3
НЕКОТОРЫЕ РЕЖИМЫ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА	4
РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУР	4
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ	5-6
ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ И УСТРОЙСТВО ВНУТРЕННЕГО БЛОКА	7
КОНСТРУКЦИЯ КОНДИЦИОНЕРА	8
ФУНКЦИИ КОНДИЦИОНЕРА	9
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	10
ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ЕГО ФУНКЦИИ	11-12
АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ	13
РЕЖИМЫ ОБОГРЕВА / ОХЛАЖДЕНИЯ / ВЕНТИЛЯЦИИ	14
РЕЖИМЫ ОСУШЕНИЯ И НОЧНОЙ РЕЖИМ	14
ФУНКЦИИ ИНДИКАТОРОВ НА ПУЛЬТЕ ДУ	15
РЕГУЛИРОВАНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА	17
ПОРЯДОК ПРОГРАММИРОВАНИЯ РАБОТЫ ПО ТАЙМЕРАМ	18
ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ ПУЛЬТА ДУ	19
ДИАГНОСТИКА ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	20
ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ КОНДИЦИОНЕРА, СПЕЦИФИКАЦИИ	21-22
ВАЖНЫЕ СОВЕТЫ	23-24
ОПИСАНИЕ РАБОТЫ ФИЛЬТРА COLD PLAZMA	25
ТЕКСТ ІНСТРУКЦІЇ НА УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ	26-35
ТЕХНІЧНА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА СПЕЦИФІКАЦІЇ	36-37

## КРАТКИЕ ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДСТВЕ

### СПАСИБО ВАМ ЗА ВЫБОР КОНДИЦИОНЕРА IDEA !

Надеемся, что пользуясь этим кондиционером Вы привнесете в свой дом и работу дополнительный комфорт и удобство!

Основанная в Гонконге как фирма производитель электроаппаратуры для внутреннего рынка Китая, компания IDEA Engineering на сегодняшний день является одним из крупнейших производителей холодильного электрооборудования. Компания занимает лидирующую позицию среди производителей климатической техники.

Двигаясь вперед в ногу с новейшими технологиями, IDEA Engineering производит свою продукцию на лучших заводах Юго-Восточной Азии.

Компания IDEA Engineering постоянно усовершенствует свои технологии и качество с помощью ведущих мировых производителей.

На сегодняшний день под торговой маркой IDEA производится полный спектр климатической техники: оконные, мобильные, сплит, мульти-сплит, кассетные, колонные, канальные, подпотолочные/напольные, VRF системы, чиллеры и фанкойлы. Эти кондиционеры выпускаются как в варианте обычного, так и инверторного типа.

О высоком качестве и уровне используемых IDEA Engineering технологий свидетельствует то, что продукция производится на лучших заводах со 100% входным контролем комплектующих на самом современном оборудовании с применением технологий таких компаний, как TOSHIBA-CARRIER и MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES.

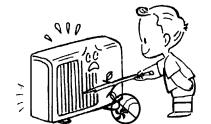
Компания IDEA Engineering использует в кондиционерах только высокоэффективные и надёжные компрессоры, электромоторы и теплообменники.

Залог успеха IDEA Engineering состоит в постоянном обновлении продукции и в развитии технологии. Девиз IDEA Engineering «Сделаем вместе мир лучшим».

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



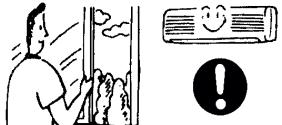
Только квалифицированный специалист может произвести установку кондиционера. Не пытайтесь производить монтаж самостоятельно.



Не вставляйте посторонние предметы в воздуховыпускное отверстие комнатных и наружный блоки кондиционера. В них с большой скоростью работают вентиляторы, прикасаться к которым небезопасно.



На кондиционер не должна попадать вода или другая жидкость



Регулярно проветривайте комнату, в которой работает кондиционер, особенно, если в ней бывает включено газовое устройство.

## НЕКОТОРЫЕ РЕЖИМЫ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА

### Работа в авто режиме

- Кондиционер может работать в одном из режимов: охлаждения, обогрева, осушения или только вентиляции.
- В AUTO режиме кондиционер будет автоматически регулировать комнатную температуру в соответствии с такими параметрами и значениями температуры:

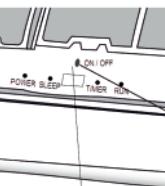
t в помещении, °C	Режим, который включится	Уставка температуры режима AUTO, °C
<20	обогрев	23
20-26	осушение	18
>26	охлаждение	23



Авто режим



Осушение



### Авторестарт

Эта функция используется для возобновления работы кондиционера с ранее установленными параметрами, если произошёл сбой в электропитании, отключение электроэнергии. Функцию авторестарта можно активировать: для этого нужно выключить кондиционер (клавиша OFF на ПДУ), вынуть шнур питания из розетки (обеспечить), нажать и удерживать более 10 сек кнопку ON-OFF возле индикатора на внутреннем блоке - при активации прозвучит короткий звуковой сигнал. При необходимости, функцию АВТОРЕСТАРТ можно отключить, методика описана выше, при отключении кондиционер воспроизведёт длительный звуковой сигнал.

### Работа кондиционера в разных режимах ограничена такими t°, С:

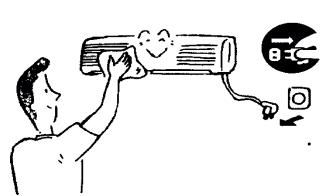
**ОХЛАЖДЕНИЕ:** Наружная температура: от +18 до 43°C / Комнатная температура: от 21 до 27°C

**Примечание:** Если кондиционер используется в условиях с относительной влажностью воздуха больше 80 %, то на поверхности кондиционера будет конденсироваться вода, возможны брызги и капли в комнату.

**ОБОГРЕВ:** Наружная температура: от -7 до 24°C / Комнатная температура: от 5 до 31°C

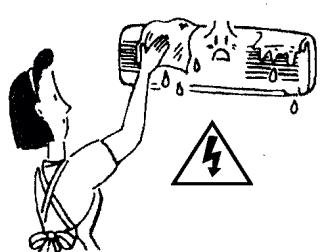
**ОСУШЕНИЕ:** Наружная температура: от 11 до 43°C / Комнатная температура: от 18 до 31°C

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ



### Предупреждение!

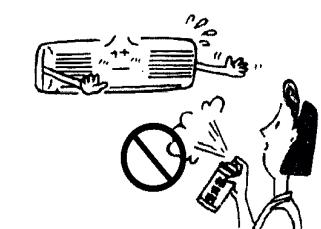
Перед началом мойки, очистки, проведения сервиса или ремонта необходимо обесточить кондиционер (снять питание с блоков).



### Предупреждение!

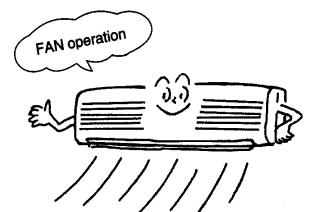
Проводите периодическую очистку панели, корпуса кондиционера и пульта ДУ сухой салфеткой, если кондиционер очень грязный, его можно протереть салфеткой смоченной в холодной воде.

- Никогда не протирайте пульт дистанционного управления влажной салфеткой.
- Не используйте для чистки кондиционера химические чистящие средства, в том числе бензин, растворитель, полироли и т.д., это может повредить поверхность его корпуса.



### Если Вы не включали кондиционер месяц и дольше, то:

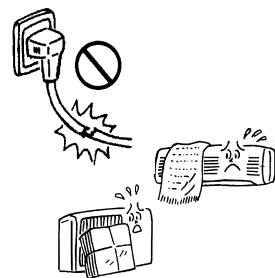
1. Включите режим вентиляции на пол дня, чтобы высушить внутренний блок изнутри.
2. Выключите кондиционер из сети.
3. Замените батарейки в пульте дистанционного управления.



### ⚠ Предупреждения

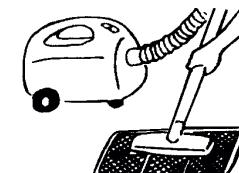
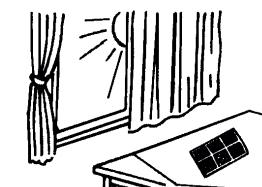
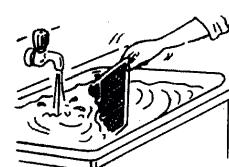
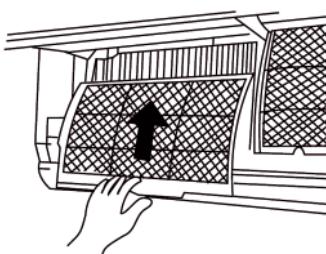
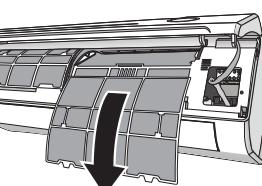
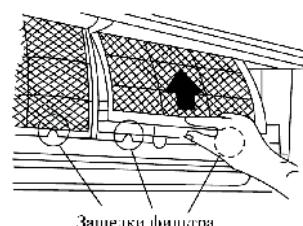
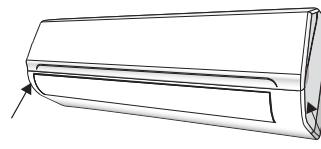
Убедитесь, что проводка не повреждена и не разъединена.

- Убедитесь что установлен воздушный фильтр.
- Убедитесь, что решетка воздуховыпускного отверстия не заслонены.



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

**Перед тем как чистить кондиционер, убедитесь, что он выключен из сети!**



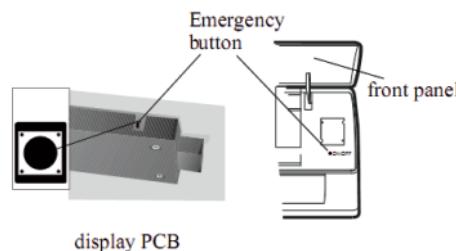
### Чистка воздушного фильтра

1. Поднимите панель до щелчка так, чтобы ее положение зафиксировалось. Чтобы открыть панель, потяните, без излишних усилий, за боковые защелки, в двух нижних углах на панели. Открывайте панель аккуратно вверх, при чрезмерном рывке вы можете снять её с фиксирующих петель, или повредить пластиковые крепежи, защёлки!
  2. Возьмите фильтр за левую и правую ручки и потяните вверх.
  3. Теперь потяните его вниз и вынимайте из кондиционера.
  4. Для того чтобы почистить его, сначала снимите сетку фильтра и опустите ее в воду с мягким моющим средством на 20 минут, затем аккуратно помойте ее (не тереть). Сушить сетку нужно в течение более 3 часов в свете солнечных лучей (положите фильтр черной стороной вниз.)
  5. Вставьте сетку в раму воздушного фильтра и закройте крышку.
  6. Вставьте фильтр тонкой очистки в кондиционер черной стороной вверх
  7. Для чистки воздушного фильтра можно пользоваться пылесосом
- Примечание: Чистить воздушный фильтр нужно раз в две недели. Загрязненный фильтр может снизить эффективность охлаждения.
8. Плотно вставьте воздушный фильтр в кондиционер, нажмите на обозначенные места на обоих нижних углах передней панели, чтобы плотно закрыть переднюю панель.

## ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ И УСТРОЙСТВО ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

### Тестовая клавиша управления

Размещена возле индикатора заданной температуры, под крышкой внутреннего блока, справа или по центру (в зависимости от модификации)



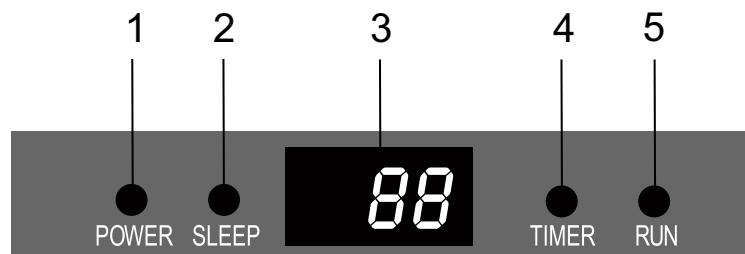
### Работа в тестовом (временном) режиме

При нормальных условиях управление кондиционером осуществляется с пульта дистанционного управления. Если Вы потеряли пульт или в нем разрядились аккумуляторы, то Вы можете нажать кнопку ON-OFF с правой стороны на индикаторной панели и это обеспечит:

- при однократном нажатии - блок воспроизведёт одиничный короткий звуковой сигнал, и произойдёт включение сплит-системы в режиме «Быстрое охлаждение» заданная температура +16°C, через 30 минут работы кондиционер переключится в режим АВТО (см. стр.4)
- при повторном «двойном» нажатии - блок воспроизведёт двойной короткий звуковой сигнал, и произойдёт включение сплит-системы в режиме «Быстрый обогрев» заданная температура +31°C, через 30 минут работы кондиционер переключится в режим АВТО (см. стр.4)
- для отключения кондиционера из работы после включения с помощью ON-OFF, нажмите на неё ещё раз - прозвучит длительный звуковой сигнал и кондиционер выключится.

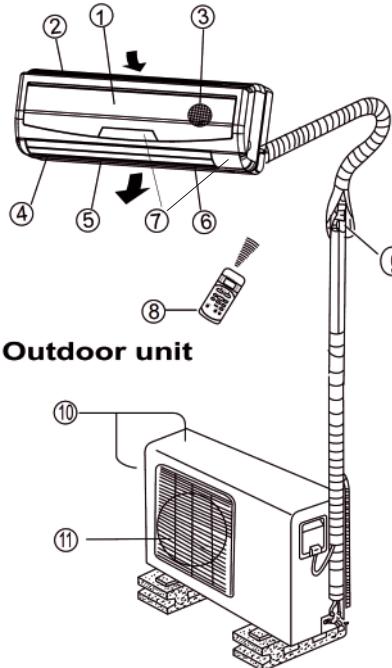
Поскольку изменение температуры, скорости обдува при таком включении невозможны, настоятельно рекомендуем использовать эту кнопку только для кратковременного тестирования работоспособности.

### Панель индикаторов внутреннего блока

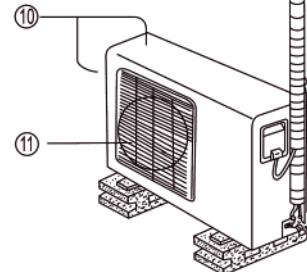


## КОНСТРУКЦИЯ КОНДИЦИОНЕРА

### Indoor unit



### Outdoor unit



### Панель индикаторов (показана слева)

Обозначения индикаторов указаны ниже:

1. POWER - индикатор электропитания кондиционера (светится, когда питание переменный ток 220В/50Гц подаётся на шнур питания и клеммы внутр.блока)
2. SLEEP - Индикатор включения НОЧНОГО режима
4. TIMER - Индикатор работы кондиционера по программе таймера(-ов) (см. раздел «Программирование работы по таймерам»)
5. RUN (OPERATION) - Индикатор включения кондиционера, светится, когда сплит-система работает в любом из режимов.

Во время нормальной работы постоянно светится один или несколько светодиодных ламп (индикаторов). Они обозначают работу кондиционера и активированные дополнительные функции. Индикатор ТЕМПЕРАТУРА отображает заданную с ПДУ температуру, в градусах Цельсия.

При обнаружении аварии в компонентах сплит-системы, встроенный модуль самодиагностики кондиционера подаёт на индикаторы сигналы периодически загораться ("мигать", "мерцать" с частотой 5 раз в секунду, дисплей отображает E0-E6 коды. Расшифровка сигналов аварий может быть предоставлена Вам в сервисном центре.

## ФУНКЦИИ КОНДИЦИОНЕРА

### 3-ёх минутная функция защиты

Специальная линия задержки организует отсрочку запуска компрессора кондиционера на 3 минуты при попытке повторного включения сразу после выключения.

### Функции системы при работе кондиционера в режиме ОБОГРЕВ

#### • Особенности работы режима ОБОГРЕВ

Кондиционер начинает производить теплый воздух приблизительно через 5-7 минут после того, как внутренний теплообменник прогреется - запуск компрессора происходит раньше.

#### • Контроль теплого воздуха

Когда комнатная температура достигает установленной температуры, скорость вращения вентилятора автоматически снижается, чтобы предотвратить проявление "эффекта сквозняка" - при остановке компрессора воздух из внутреннего блока будет слишком холодным, и поэтому в моменты остановки наружного блока вентилятор обдува в помещении замедляет скорость.

#### • Размораживание

Если наружный блок обмерзает во время работы в режиме обогрева, размораживание начинается автоматически (и будет происходить в течение приблизительно 5 -10 минут) для того, чтобы сохранить эффект обогрева (нагревательную способность).

• Вентилятор наружного блока кондиционера останавливается на некоторое время при включении цикла размораживания, или переходит на пониженную скорость во время цикла размораживания.

• Во время размораживания, с нижней части наружного блока будет капать вода, возможно появление пара.

#### • Теплоперенос

Во время работы кондиционера в режиме ОБОГРЕВ, тепло из атмосферы поглощается наружным блоком и распространяется с помощью теплопереноса в комнату (помещение), это так называемый принцип "теплового насоса". Если температура снаружи слишком низкая, рекомендуется использовать еще один обогревающий аппарат (систему центрального или локального отопления, конвектор и т.п.) совместно с кондиционером.

**Запрещается эксплуатация кондиционера при наружной температуре воздуха ниже минус 7°C! Загустевшее масло в картере компрессора может привести к его заклиниванию, а также при падении температуры эффективная производительность (обогревательная способность) кондиционера резко снижается и возрастает энергопотребление !**

### Отключение электроэнергии

Отключение электроэнергии остановит работу кондиционера, жалюзи остановятся в приоткрытом положении.

Если активирована функция АВТОРЕСТАРТ - работа продолжится в установленном ранее (до отключения сети) режиме, как только возобновится питание. Если интервал времени между отключением и повторной подачей меньше 3 минут - сработает 3-ёх минутная защита (см. вверху страницы)

• Молния или работа мощного радиопередатчика вблизи от кондиционера могут привести к повреждению цепей управления и питания кондиционера. Во время грозы, выключите кондиционер из сети и потом подключите снова.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

### Размещение:

- Необходимо подсоединить к наружному и внутреннему блоку дренажный шланг для вывода воды из кондиционера, т.к. при работе в режиме охлаждения, кондиционер снижает уровень влажности воздуха в комнате и выделяет конденсат.
- Комнатный блок должен быть расположен на расстоянии одного метра (не ближе) от телевизора и радио для того, чтобы не создавать помехи в тракте изображения и звука.
- Мощные радиоприемники или другие приборы, передающие радиоволны высокой частоты, могут быть причиной нарушений в работе кондиционера. Пожалуйста, перед тем как устанавливать кондиционер, проконсультируйтесь с дилером-продавцом.
- Причиной поломки кондиционера может быть то, что он используется в помещении, в воздухе которого содержатся элементы нефтяных продуктов (машинное масло), соль (недалеко от морского берега), сульфидные газы (рядом с горячим источником) и т.д.

### Решение проблемы со снегом

Выбирайте, перед монтажом, такое место для размещения наружного блока, в котором на него не смогут интенсивно падать снег или листья. Важно, чтобы не было препятствий для проникновения воздуха в наружный блок, которые могут привести к снижению эффективности охлаждения и обогрева (препятствовать обдуву). Во время работы в режиме обогрева и при температуре ниже нуля, вода, возникающая на наружном блоке как следствие проведения периодического автоматического размораживания, может накапливаться и замерзать. Поэтому важно обеспечить эффективный сток или дренаж.

### Шум и вибрации

- Блоки рекомендуется установить на устойчивой поверхности, чтобы избежать возникновения шума и вибраций.
- Наружный блок лучше установить там, где шум и горячий воздух, который он производит во время работы, не будет мешать соседям.
- Если работу кондиционера будут сопровождать ненормальные звуки, то обратитесь к дилеру, у которого вы купили кондиционер.

### Провода

- Чтобы избежать удара электротоком, пожалуйста, выполните заземление кондиционера! Штепсельная вилка кондиционера должна быть присоединена 3-ей клеммой к проводу заземления, идущему на контур.
- При выключении и эксплуатации - не тяните сильно за провод питания.
- Если необходимо, используйте плавкий предохранитель или прерыватель цепи (электроавтомат) с соответствующим допустимым значением силы тока (амперной шкалой).
- Если поврежден провод питания, для его замены необходимо пригласить квалифицированного специалиста.

### Переустановка

Если Вы переезжаете или Вам нужно установить кондиционер в другом месте, проконсультируйтесь с дилером. Не выполняйте отключение магистралей и демонтаж самостоятельно.

## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ЕГО ФУНКЦИИ

**1- Кнопка «Увеличить»** (стрелка вверх)- при нажатии изменяет уставку температуры на 1 градус выше, либо, при программировании таймера(-ов) - на 0,5 часа больше

**2 - Кнопка «Уменьшить»** (стрелка вниз)- при нажатии изменяет уставку температуры на 1 градус ниже, либо, при программировании таймера(-ов) - на 0,5 часа меньше

Максимальная температура +31С (для режима обогрева)

Минимальная температура +16С (для режима охлаждения)

### 3- ON/OFF кнопка

Нажмите эту кнопку, чтобы включить кондиционер.

При повторном нажатии кондиционер выключится.

**4- Кнопка FAN SPEED** используется, чтобы установить скорость вращения вентилятора. Каждый раз при её нажатии скорость вентилятора будет меняться в следующей последовательности: скорость АВТО -процессор сам выберет скорость, исходя из заданного режима и температуры, НИЗКАЯ, СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ, и снова АВТО и т.д. по циклу. В режимах работы АВТО (FEEL) и Осушение (DRY) скорость не переключается

**5 - Кнопка TIMER**, используется для программирования работы кондиционера по таймеру включения и / или таймеру выключения. Порядок работы и программирования по таймерам описан на Стр. 17 в разделе «Программирование работы по таймерам»

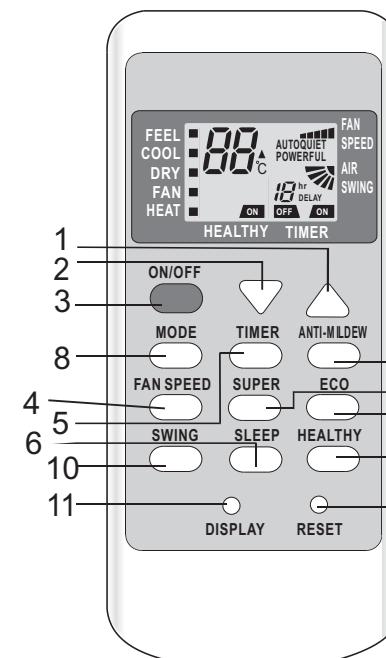
**6- Кнопка SLEEP**, Нажатие этой кнопки включает режим SLEEP - НОЧНОЙ. В этом режиме кондиционер работает по заданной программе - изменения температуры каждый час в течении 5-ти часов, исходя из задачи создания максимально комфортной температуры для спящего человека. Вы можете отменить работу в ночном режиме, нажав кнопку MODE, ON/OFF или FAN.

**7- Кнопка ECO**, Нажатие этой кнопки включает режим «Экономный» - с минимальным потреблением электроэнергии.

**8 - Кнопка MODE** Нажмите кнопку MODE для того, чтобы выбирать режим. Каждое нажатие последовательно и по циклу переключает режимы: АВТО (FEEL), ОХЛАЖДЕНИЕ(COOL), ОСУШЕНИЕ(DRY), ОБОГРЕВ(HEAT), ВЕНТИЛЯЦИЯ(FAN) и далее АВТО(FEEL)...

**9 - Кнопка SUPER** Нажмите кнопку для перевода кондиционера в режим «Ускоренное охлаждение» - из режима «Охлаждение» либо в режим «Ускоренный обогрев» - из режима «Обогрев». После нажатия принимается максимальная скорость вентилятора, и температура +31°C для режима ускоренного обогрева, либо температура +16°C для режима ускоренного охлаждения.

## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ЕГО ФУНКЦИИ



### 10- SWING кнопка

При нажатии этой кнопки жалюзи начнут движение вверх-вниз автоматически. Для остановки качения жалюзи повторно нажмите на эту же кнопку.

### 11- Кнопка Display

Нажатие этой кнопки выключает или включает (при повторном нажатии) LED-индикаторы на внутреннем блоке кондиционера (актуально при эксплуатации кондиционера ночью, в комнате без освещения).

### 12 - Кнопка HEALTHY

Нажмайте для включения или выключения работы фильтра Cold Plasma. Принцип работы и преимущества использования описаны на Стр. 24.

### 13 - Кнопка RESET

При нажатии этой кнопки все настройки сбрасываются, процессор пульта дистанционного управления перезапускается.

### 14 - Кнопка ANTI -MILDEW (Анти-плесень)

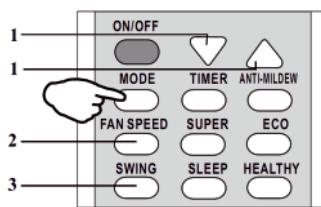
При нажатии этой кнопки активируется функция очистки от образования плесени. Если выключить кондиционер сразу после работы в режиме «Охлаждение» или «Осушение», то остаточная часть конденсата может остаться на ламелях теплообменника, таким образом, «провоцируя» возможность образования грибков и плесени. Если активировать функцию «Анти-плесень», то кондиционер после выключения будет продолжать работать, чтобы полностью «просушить» свои внутренние компоненты и устранить остатки влаги, тем самым предотвратит возможное образование грибков и плесени.

## РЕЖИМЫ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА

### Автоматический режим (FEEL)

Когда Вы устанавливаете автоматический режим (AUTO), модуль управления кондиционера самостоятельно определяет, какой из базовых режимов (охлаждение, обогрев, или осушение) включить. Этот выбор производится на основании данных от датчика комнатной температуры и заводской настройки по следующим параметрам:

t в помещении, °C	Режим, который включается	Уставка температуры режима АВТО, °C
<20	обогрев	23
20-26	осушение	18
>26	охлаждение	23



**FEEL ■**



#### Включение

1. Нажмите кнопку выбора режима MODE до момента, когда на индикаторе ПДУ отметка засветится рядом с надписью «FEEL» (левая часть индикатора).

Температура и скорость вентилятора будут установлены автоматически, процессором кондиционера.

Если Вы желаете модифицировать температуру, скорость вентилятора, или направление жалюзи раздачи воздуха, нажмайте клавиши «Больше» - «Меньше», «Скорость вентилятора» (FAN SPEED) и «Направление обдува» (SWING) соответственно. Температура может перестанавливаться с шагом в 2°C!

#### Выключение

Нажмите кнопку ON / OFF, чтобы выключить кондиционер либо кнопку MODE для изменения режима работы кондиционера.

### НОЧНОЙ РЕЖИМ (SLEEP)

**Включение** - нажмите кнопку SLEEP, **Выключение** - нажмите SLEEP повторно. Включение подтверждается засветкой надписи «AUTOQUIET» на индикаторе ПДУ. При работе в “Ночном” режиме - кондиционер автоматически будет увеличивать температуру на 1°C в час (если предварительно использовался в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ-COOL или ОСУШЕНИЕ-DRY) или уменьшать на 1°C в час (если предварительно использовался в режиме ОБОГРЕВ) в течение двух часов работы, затем, будет поддерживать температуру ближайшие 10 часов, после чего - кондиционер автоматически выключится. НОЧНОЙ режим, с таким графиком изменения температуры, является наиболее комфортным для обеспечения сна человека.

## РЕЖИМЫ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА

### Режимы ОХЛАЖДЕНИЕ / ОБОГРЕВ / ВЕНТИЛЯЦИЯ

#### Включение

Убедитесь, что кондиционер подключен к электросети (светится индикатор POWER). Нажмите кнопку MODE-

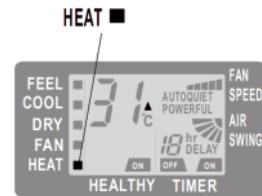
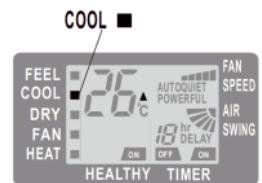
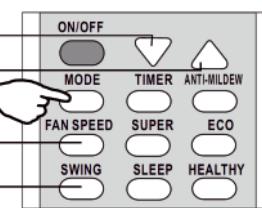
Сделайте выбор желаемого режима между: COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), HEAT (ОБОГРЕВ), или FAN (ВЕНТИЛЯТОР). При этом засветится точка в левой части индикатора ПДУ напротив названия выбранного режима.

1. С помощью клавиш «Больше» (Стрелка вверх) - или «Меньше» (Стрелка вниз) установите температуру:

Для режима охлаждения +16 С или выше  
Для режима обогрева +31 С или ниже.

Для режима FAN вы не сможете установить температуру, поскольку в этом режиме она не регулируется кондиционером, компрессор не работает.

2. Нажмите кнопку установки значения скорости вращения вентилятора FAN SPEED и выберите желаемое значение из доступных: "AUTO" (АВТО), "LOW" (МАЛАЯ), "MED" (средний) и "HIGH" (БОЛЬШАЯ)- по количеству меток на дисплее скоростей. Скорость AUTO выбрана, когда на дисплее поступательно мерцают столбики индикации скорости.



На панели индикаторов внутреннего блока должен светиться индикатор RUN. При установке кондиционера в режим FAN (ВЕНТИЛЯТОР), кондиционер начинает работать немедленно, раздувая воздух в качестве вентилятора.

3. Выберите желаемую позицию жалюзи раздачи воздуха с помощью кнопки SWING. Для **Выключения** кондиционера нажмите кнопку ON/OFF.

### Режим ОСУШЕНИЕ

#### Включение

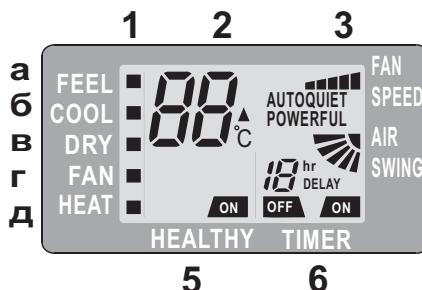
1. Нажмите кнопку MODE. Установите DRY (ОСУШЕНИЕ) - в левой части дисплея ПДУ должна засветиться точка напротив слова «DRY».

2. Вентилятор будет работать на малых оборотах, без возможности изменить настройки скорости. Температура также будет установлена процессором кондиционера автоматически, оптимизирована под максимальное осушение.

На панели индикации внутреннего блока засветится индикатор RUN. эффективное осушение начнётся через 3 минуты (после включения компрессора). Для **Выключения** кондиционера нажмите кнопку ON/OFF.

## ФУНКЦИИ ИНДИКАТОРОВ НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Для наглядности на рисунке слева ниже - показаны все возможные пиктограммы на дисплее. Во время работы будут высвечиваться только некоторые из них!!!



### 1 - Индикатор режима

Пиктограмма «квадратик» светится возле надписи на пластике, соответствующей выбранному режиму работы:

- FEEL - АВТО (Автоматический режим);
- COOL - ОХЛАЖДЕНИЕ;
- DRY - ОСУШЕНИЕ;
- FAN - ВЕНТИЛЯЦИЯ;
- HEAT - ОБОГРЕВ;

### 2 - Индикатор заданной температуры

Отображает выбранную пользователем температуру, её значение (желаемую температуру воздуха в комнате) в пределах от +16°C до +31°C. Когда кондиционер работает в режиме FAN -ВЕНТИЛЯТОР или DRY - ОСУШЕНИЕ - температура не указывается, поскольку не задаётся в этих режимах пользователем.

### 3 - Дисплей скоростей вращения вентилятора (FAN SPEED)

Пиктограмма отображает установленную скорость вращения вентилятора обдува:

«АВТО» (поступательное мерцание столбчатых отметок -2 -4 -5 -2 и т.д.), «LOW» (НИЗКАЯ) - 2 отметки, «MED» (СРЕДНЯЯ)- 4 отметки, «HIGH» (ВЫСОКАЯ)- 5 отметок

### 4 - Дисплей работы жалюзи раздачи воздуха (AIR SWING)

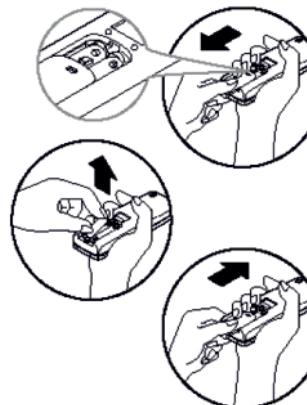
Показывает либо режим свободного распределения («качения» жалюзи раздачи воздуха) либо, если нажать кнопку SWING - фиксированную позицию, жалюзи при этом остановят «качения» и зафиксируются в той позиции, при которой нажали кнопку на SWING на ПДУ.

**5- Флажок HEALTHY - ON (включения) или -OFF (выключения) работы фильтра Cold Plazma. Управляется одноимённой кнопкой HEALTHY**

**6- Флажок TIMER - ON (таймер включения активирован, кондиционер включится через.... часов) или -OFF (таймер выключения активирован, кондиционер выключится через.... часов) работы. Порядок установки таймеров описан в разделе «Программирование работы по таймерам».**

**Надпись AUTOQUIET** - своим свечением подтверждает включение **Ночного** (SLEEP) режима работы кондиционера, который описан на стр.13

**Надпись POWERFUL** - своим свечением подтверждает включение режимов «ускоренного охлаждения» или «ускоренного обогрева» кондиционера, которые включаются/выключаются кнопкой **SUPER**



### Замена батареи

Пульт дистанционного управления использует две щелочные сухие батареи (2 LRO3 / AAA - 1.5V)

Для замены:

- Откройте крышку отделения для батареек, затем замените старые батарейки новыми.

#### ВАЖНО!

Не переключайте микропереключатели (DIP-переключатели) под крышкой батарейного отсека! Они изначально установлены на заводе и не требуют смены настроек! Это может привести к неправильному функционированию ПДУ и кондиционера!

- После замены батареек необходимо «прописать» функцию Обогрева (HEAT) на ПДУ.

### НЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЬ!



### Первоначальная установка функций пульта ДУ

Когда батарейки вставлены в пульт, будет мигать точка поочерёдно, возле надписи COOL, а затем - возле надписи «HEAT»,

Нажмите любую кнопку, в тот момент, когда точка мигает возле надписи «HEAT» чтобы установить на пульте возможность переключения в режим Обогрева.

- Если Вы ошиблись, и, после дальнейшего использования определите, что режим «HEAT» не включается, снимите крышку батарейного отсека, извлеките батарейки, вставьте их снова и повторите вышеописанную процедуру начального программирования функций.

**Нажать любую кнопку, когда мигающий квадрат будет напротив слова «HEAT»!!**



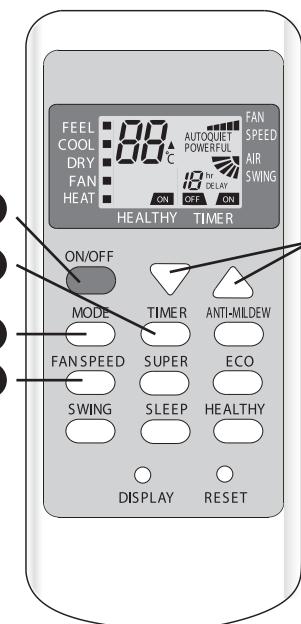
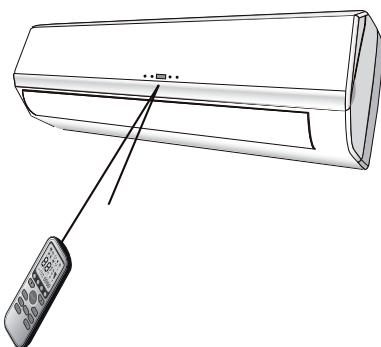
### Важные рекомендации

При замене батареек (МЕНЯЮТСЯ ОДНОВРЕМЕННО 2 ШТ.) , не используйте старые или батарейки другого типа. Иначе, это может привести к неполадкам в работе пульта дистанционного управления!!!

- Если Вы не используете пульт дистанционного управления несколько недель или больше, замените батарейки.
- Средняя продолжительность работы батарейки при нормальном использовании приблизительно полгода.
- Замените батарейки, если внутренний блок не получает сигнал или если на пульте не горит (мерцает при нажатии любых клавиш) ЖК-дисплей (индикатор).



## ПРОГРАММИРОВАНИЕ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА ПО ТАЙМЕРАМ



### Размещение пульта дистанционного управления.

- Управлять кондиционером при помощи пульта дистанционного управления возможно с расстояния не более 8-ми метров. Фотоприёмник находится по центру панели внутреннего блока (в панели индикации).

- Когда Вы устанавливаете программу работы по таймеру, и подтверждаете это (методика описана ниже), кондиционер запоминает команду про включение или выключение в назначенное время (через XX часов).

Время, на которое может быть установлена программа включения / выключения по таймеру, ограничено 6 часами. Шаг установки 0,5 часа (30 минут).

### Установка таймера включения

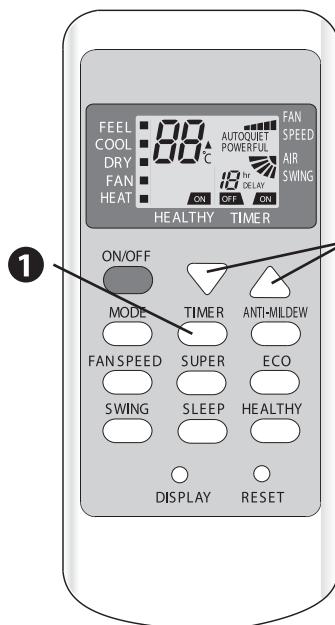
Используется для автоматического включения кондиционера через ЧЧ часов.

Запрограммировать время включения можно только при выключенном кондиционере!

Нажмите кнопку TIMER [Таймер] (1), установите нужную температуру нажатием кнопок со стрелками (2), снова нажмите кнопку TIMER (1), задайте требуемое время с помощью кнопок со стрелками. Нажмайте кнопки со стрелками до тех пор, пока на экране не появится значение временного промежутка – от текущего момента до желаемого момента начала работы кондиционера (его включения).

#### ВАЖНО!

До установки желаемого времени включения прибора, настройте желаемый режим включения с помощью кнопки MODE [Режим] (3) и скорость вентилятора с помощью кнопки FAN SPEED [Скорость Вентилятора] (4). Выключите кондиционер (с помощью кнопки ON/OFF [Вкл / Выкл] (5)). Чтобы отменить установленную функцию, нужно еще раз нажать кнопку TIMER (1). При отключении электроэнергии потребуется заново установить таймер!



### Установка таймера выключения

Используется для автоматического включения кондиционера через ЧЧ часов.

Запрограммировать время выключения можно только при включенном кондиционере!

Нажмите кнопку TIMER [Таймер] (1), задайте требуемое время, через которое необходимо выключить кондиционер с помощью кнопок со стрелками (2). Нажмайте кнопки со стрелками до тех пор, пока на экране не появится значение временного промежутка – от текущего времени до желаемого момента завершения работы кондиционера.

#### ВАЖНО!

До установки желаемого времени выключения кондиционера, установите желаемый режим работы кондиционера с помощью кнопки MODE [Режим] (3) и скорость вентилятора с помощью кнопки FAN SPEED [Скорость Вентилятора] (4). Чтобы отменить установленную функцию таймера, необходимо еще раз нажать кнопку TIMER (1).

При отключении электроэнергии программа таймера анулируется!

При активации таймера включения или выключения на индикаторной панели внутреннего блока засветится светодиод «TIMER»!



#### Предупреждение

- Кондиционер не будет работать, если шторы, двери или другие предметы блокируют сигналы, послываемые пультом дистанционного управления.
- Избегайте попадания жидкости, прямого солнечного света или горячего воздуха на пульт дистанционного управления.
- Попадание прямого солнечного света на принимающее инфракрасный сигнал устройство комнатного блока может привести к поломке кондиционера.

## РЕГУЛИРОВАНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА

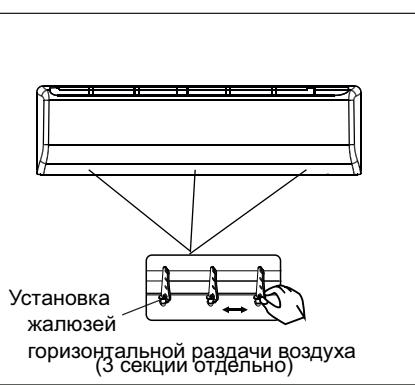


### Регулирование направления горизонтального воздушного потока:

Для работы в режиме охлаждения или осушения опустите пластины жалюзи вертикального направления воздушного потока при помощи кнопки SWING на пульте дистанционного управления.

- Чтобы установить жалюзи горизонтального направления воздушного потока в нужном положении, необходимо передвинуть одну из сочленённых шторок вправо или влево, удерживая за ровную поверхность по центру жалюзийной группы (в кондиционере 2 группы жалюзей горизонтального потока, правая и левая).

**⚠ Регулируйте жалюзи горизонтального направления воздушного потока только при выключенном кондиционере!**



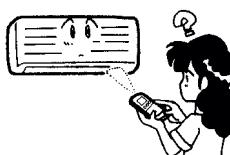
- Для работы кондиционера в режиме охлаждения или осушения, установите жалюзи вертикального направления воздушного потока в первоначальном положении, нажимая кнопку SWING на пульте дистанционного управления. Если Вы используете кнопку SWING для того, чтобы установить жалюзи вертикального направления воздушного потока, то сначала пластины жалюзи опускаются и только потом автоматически останавливаются в необходимом положении. После выключения кондиционера, жалюзи вертикального направления воздушного потока автоматически закрываются.



При включении кондиционера или переключении в другой режим (из ОХЛАЖДЕНИЕ в ОБОГРЕВ, ОСУШЕНИЕ или наоборот) жалюзи будут совершать поворот на заложенный в программу (на заводе) угол, для оптимального задания направления воздушного потока (при ОБОГРЕВЕ - приоритетное направление - вверх, при ОХЛАЖДЕНИИ - вниз). Режим SWING (если включен) сохранится после совершения поворота.

## ДИАГНОСТИКА ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед тем как пригласить специалиста для обслуживания кондиционера или ремонта, проверьте следующее:



### Проверка

#### Не работает должным образом:

- Сгорел предохранитель или выключился прерыватель (автомат) электрической цепи.
- Разрядились батарейки в пульте дистанционного управления (индикатор ПДУ погас или гаснет после переключения функций).
- Установлен режим TIMER (случайно активирован)

#### Недостаточно нагревает или охлаждает воздух:

- Решетка воздухозаборного отверстия или жалюзи выпускса воздуха заблокированы.
- Двери и окна открыты.
- Воздушный фильтр загрязнен.
- Решетка в неправильном положении.
- Установлена слишком малая скорость вращения вентилятора.
- Установлена слишком низкая или слишком высокая температура

### Это не повреждения

Неприятный запах от кондиционера.

- Запахи, которыми пропитаны стены, ковер, мебель, одежда или меха могут привести к запаху из кондиционера. Туман от прохладного воздуха или вода могут появляться из наружного или внутреннего блоков кондиционера (особенно в начале работы и при высокой влажности).



#### Предупреждение

Если произойдет что-либо из нижеуказанного, немедленно выключите кондиционер и обратитесь к дилеру:

- Внезапно начинают быстро мерцать индикаторы (пять раз в секунду), Вы выключили блок из сети и включили его снова через две - три минуты, но индикаторные лампы продолжают мерцать.
- Не выполняются команды переключения.
- Часто сгорает предохранитель или часто размыкается прерыватель цепи.
- Вода или посторонние предметы попали в кондиционер.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ КОНДИЦИОНЕРА

## КОНДИЦИОНЕР воздуха - сплит-система, торговая марка IDEA

Произведено по заказу:

IDEA Engineering Limited, 11 Duddell street, Ruttonjee House, Hong Kong, PRC

Айда Инжиниринг Лимитед, Даддел стрит 11, Рутонджи Хаус, Гонконг, КНР

Кондиционер должен быть подключен к электросети, которая соответствует государственным стандартам, а именно:

- Напряжение должно находиться в пределах 220~240В, частота переменного тока должна составлять 50Гц, от 1-фазного источника питания;
- Для подключения питания к кондиционеру, необходимо использовать электрический провод с площадью сечения не менее, чем 2,5 кв. мм
- Класс защиты от поражения электрическим током – Класс I;
- Класс защиты от пыли и влажности – IP 24

**Назначение:** прибор предназначен для кондиционирования воздуха- изменения температуры воздуха по устанавливаемой пользователем программе (заданию), в определённом объёме помещения, он подключается к источнику электропитания и дренажной магистрали, согласно схем предоставленных в данной инструкции.

Внутренний и наружный блок соединяются между собой медными трубопроводами (фреонопроводами) в изоляции, следуя монтажной инструкции от производителя.

**Функции устройства:** охлаждение и обогрев, с поддержанием заданной пользователем температуры. Осушение и вентилятор с ограниченным набором задаваемых параметров. Управление осуществляется посредством пульта дистанционного управления. Указания по размещению: внутренний блок - на стене горизонтально; наружный блок - на стене, фундаменте, обмостке, кровле- вертикально. Рабочая зона нахождения людей в помещении- не менее 3 м от точки выхода воздуха из внутреннего блока. Переохлаждение и сквозняк (интенсивный поток воздуха) небезопасны для здоровья!

Для подключения требуется наличие специального инструмента и монтажной квалификации, необходимо соблюдать правила техники безопасности и технические ограничения согласно СНиП, СНиП, ПЭУ и нормативы профильных Саморегулируемых организаций в Вашем городе!

**Утилизация:** требуется предварительная подготовка к утилизации, не допускается выбрасывать устройство вместе с бытовыми отходами! Придерживайтесь требований к утилизации промышленных отходов, принятых в Вашем регионе! Обязательно отрежьте провод электропитания от внутреннего блока перед утилизацией!

**Минимально допустимые расстояния до окружающих конструкций для внутренних блоков** настенного типа: • 150 мм слева и справа в стороны от корпуса блока; 200 мм от поверхности потолка до верхней части блока.

**Минимально допустимые расстояния до окружающих конструкций для наружных блоков:**

- 30 см от ближайшего препятствия до боковой стороны блока, 30 см между задней стенкой блока (теплообменником) и стеной дома, здания;
- 70 см от передней стороны выхода воздуха до ближайшего препятствия, заслона, конструкции;
- 60 см от ближайшего препятствия до боковой рабочей стороны блока, где расположены краны трубопроводов и клеммная колодка; также 60 см от верхней крышки до ближайшего препятствия;

**Срок годности:** неограничен. Срок службы: 7 лет.

**Срок и условия гарантии:** указаны в Гарантийном талоне, который вложен в комплект

**Адреса сервисных центров:** уточняйте у Вашего Продавца или дилера!

## СПЕЦИФИКАЦИИ МОДЕЛЕЙ

Модель	ISR-18HR-ST6-N1	ISR-24HR-ST6-N1
Источник питания, (В/Гц/Ф)	220-240/50/1	220-240/50/1
Класс электрозащиты	I	I
Класс водозащиты	IP24	IP24
Тип и номинал предохранителя	Автоматический выключатель. Номинал 20А	Автоматический выключатель. Номинал 20А
Производительность охлаждения, (кВт)	5.1	7.1
Производительность обогрева, (кВт)	5.3	7.2
Потребляемая мощность охлаждения, (кВт)	1.9	2.5
Потребляемая мощность обогрева, (кВт)	1.8	2.3
Номинальный ток реж. охлаждения, (А)	8.8	11.5
Номинальный ток реж. обогрева, (А)	8.5	10.9
Максимальный ток реж. охлаждения, (А)	12.3	16.1
Максимальный ток реж. обогрева, (А)	11.9	15.3
Уровень шума, (дБ(А))	58	62
Давление на выходе, (МПа)	4.2	4.2
Давление всасывания, (МПа)	2.6	2.6
Максимальное давление для теплообменника, (МПа)	4.9	4.9
Тип хладагента	R410A	R410A
Масса хладагента, (кг)	0.98	1.38
Сечение и тип межблочных кабелей (проводов)	1.5x3; 0.75x2	0.75x4; 0.75x2
Диаметры подключений фреонопроводов, жидк / газ, дюйм	1/4" 1/2"	3/8" 5/8"
Максимальная длина межблочных фреонопроводов, м	15	15
Максимальный перепад высот между блоками, м	5	5
Максимальная температура хладагента, (°C)	+75	+75
Минимальная температура хладагента, (°C)	-51.5	-51.5
Размеры внутреннего блока, без упаковки ШхВхГ, мм	900x280x202	900x280x202
Размеры наружного блока, без упаковки, ШхВхГ, мм	760x552x256	902x650x315
Вес нетто/брутто внутреннего блока, (кг)	9.3/13.5	9.3/13.5
Вес нетто/брутто наружного блока, (кг)	36.7/39.4	50.2/54.3

## ВАЖНЫЕ СОВЕТЫ

В большинстве случаев, купив и установив кондиционер, его начинают использовать так же, как и любую другую бытовую технику - телевизор, утюг или пылесос, действуя по принципу: пусть работает, пока не сломается. В отношении того же телевизора или пылесоса этот принцип оправдывает себя - до первой поломки может пройти не один год (качественная техника вполне может проработать без ремонта 5-7 лет). Однако для наиболее распространенного типа кондиционера - сплит-системы - такая эксплуатация с большой вероятностью приведет к серьезной поломке уже через 2-3 года. Эта особенность присуща как недорогим моделям, так и элитным.

Что бы понять причину такой "капризности" сплит-систем рассмотрим в общих чертах их внутреннее устройство. Любая сплит-система состоит из двух блоков - внешнего, в котором находятся компрессор, вентилятор и радиатор (называемый конденсатором) и внутреннего, в котором так же находятся вентилятор и радиатор (называемый испарителем). При монтаже эти блоки соединяются медными трубопроводами, по которым под давлением около 15 атмосфер циркулирует смесь из фреона и небольшого количества компрессорного масла. Вентиляторы, расположенные во внутреннем и внешнем блоке обеспечивают обдув радиаторов для улучшения теплообмена и равномерного распределения холодного воздуха в помещении. Итак, что же является наиболее распространенными причинами выхода кондиционера из строя?

### Загрязнение фильтров внутреннего блока

Эти фильтры представляют собой обычную мелкую сетку и расположены под передней панелью, через которую засасывается воздух. Они предназначены для задержания пыли, находящейся в воздухе и защищают от нее не только обитателей комнаты, в которой установлен кондиционер, но и радиатор внутреннего блока. По сути, кондиционер работает как пылесос, а фильтры играют роль пылесборника. Для очистки фильтров достаточно промыть их в теплой воде и несколько минут просушить. Снять и установить фильтры - не сложнее, чем заменить пылесборный мешок в пылесосе (за исключением случаев, когда внутренний блок кондиционера находится на большой высоте). В этой Инструкции по эксплуатации подробно рассказывается о том, как это сделать. Мыть фильтры, как правило, необходимо один раз в две - три недели. Если в воздухе находится большое количество пыли или копоти, мыть их надо чаще, следя за тем, чтобы они всегда оставались чистыми.

Если же фильтры долгое время не мыть, то в первую очередь уменьшится обдув радиатора внутреннего блока, как следствие, воздух в помещении будет хуже охлаждаться. Кроме этого нарушится режим работы холодильной системы, что может привести к обмерзанию медных трубопроводов. В этом случае, при выключении кондиционера лед начнет таять, и из кондиционера будет капать вода. В дальнейшем, при сильно загрязненных фильтрах, возможно засорение дренажной системы комками пыли и тогда вода из кондиционера попьется ручьем. В совсем запущенных случаях на пластинах радиатора нарастает такой слой грязи, что его можно удалить только с помощью сильнодействующих химических очистителей.

Заметим, что чистка фильтров не входит в стандартное гарантийное обслуживание и должна выполняться потребителем (так же как замена мешков в пылесосе) в соответствии с требованиями Инструкции по эксплуатации.

### Утечка фреона

Второй по распространенности причиной выхода кондиционера из строя является утечка фреона. Утечки бывают двух видов - нормируемая (до 6-8% в год) и вызванная некачественным монтажом. Нормируемая утечка происходит при любом, даже самом качественном монтаже - это неизбежное следствие соединения межблочного трубопровода путем разводьковки. Для ее компенсации кондиционер необходимо дозаправлять фреоном каждые 1,5-2 года.

При некачественном монтаже фреон может вытечь практически полностью за короткое время (от нескольких дней до нескольких месяцев).

**Для человека это не опасно, поскольку фреон - это инертный, неядовитый и не имеющий запаха газа**, однако для кондиционера это может иметь самые печальные последствия. Во-первых, компрессор при работе охлаждается фреоном и при его недостатке возможен перегрев компрессора. Во-вторых, вместе с фреоном из системы вытекает масло, и компрессор может заклинить. А стоимость замены компрессора составляет около половины стоимости нового кондиционера.

Для обнаружения факта утечки необходимо иметь специальное оборудование. Первые признаки уменьшения количества хладагента в системе - образование инея или льда на штуцерных соединениях наружного блока (это место, куда подсоединяются медные трубы), а так же недостаточное охлаждение воздуха в помещении (разность температур на входе и выходе внутреннего блока ориентировочно должна составлять 10 С). В случае появления подобных симптомов, необходимо выключить кондиционер и обратиться в сервисную службу для устранения неисправности.

### Работа кондиционера в зимнее время

Еще одна особенность бытовых кондиционеров - практически все модели не адаптированы к работе в зимнее время, то есть рабочий диапазон температур наружного блока обычно составляет от -7 С до +43С.

Необходимость в кондиционере, работающим круглый год может возникнуть в двух случаях. Во-первых, когда требуется охлаждать помещение не только в летнее, но и в зимнее время, например помещение с большим количеством тепловыделяющей техники (серверные, компьютерные залы и т.д.). Во-вторых, в случае обогрева с помощью кондиционера в зимнее время. Однако такое использование кондиционера не всегда оправдано, поскольку, при температуре наружного воздуха ниже -1С, производительность (мощность) кондиционера падает в полтора-два раза по сравнению с名义альной.

Эксплуатация кондиционера зимой в первую очередь уменьшает рабочий ресурс компрессора, в итоге его может заклинить.

**Подведем итоги.** Для того, что бы Ваш кондиционер проработал максимальный срок, в среднем, около 7 лет, нужно не так уж и много:

1. Чистить фильтры внутреннего блока не реже одного раза в месяц;
2. Если кондиционер перестал нормально функционировать (из внутреннего блока капает вода, на медных трубках наросла ледяная "шуба", ухудшилось охлаждение воздуха в помещении, возникли потрескивания и другие посторонние звуки) нужно выключить кондиционер и обратиться за помощью в сервисную службу ;
3. Не реже одного раза в год (желательно каждой весной - перед началом жаркого сезона) вызывать представителей сервисной службы для проверки давления в системе и, возможно, дозаправки фреоном, полной диагностики кондиционера во всех режимах работы (для выявления скрытых неисправностей), чистки внутреннего и наружного блоков, проверки электроконтактов и проводов, состояния изоляции фреонопроводов и т.д. Наружный блок при этом рекомендуется продувать струей сжатого воздуха для очистки от тополиного пуха и пыли;
4. **Не включать кондиционер при температуре наружного воздуха ниже -7°C.**

## ОПИСАНИЕ РАБОТЫ ФИЛЬТРА COLD PLAZMA

Все модели кондиционеров серии Samurai F «Самурай Ф» (ST6-N1) оснащены специализированным фильтром Cold Plasma. Фильтр Cold Plasma встроен во внутренний блок сплит-системы. Он предназначен для эффективной очистки воздуха от запахов, аллергенов. Включение / выключение очистки воздуха с помощью Cold Plasma фильтра осуществляется с помощью клавиши «HEALTHY» на ПДУ кондиционера. Кондиционер при этом должен быть включен в любом из режимов. Этот фильтр представляет собой сдвоенный мощный электрический разрядник (комплект электродов), на который подается высоковольтный электрический ток, и происходящая между электродами «искра» - разряд, генерирует отрицательно заряженные ионы, убивает на клеточном уровне бактерии и вирусы, и, таким образом, очищает воздух с высокой эффективностью а также насыщает его отрицательными ионами - «анионами».

Анионы заботятся и улучшают наше самочувствие. Анионы стимулируют циркуляцию крови, повышают функцию легких и эффективно предотвращают респираторные заболевания, такие как астма и пневмония.

Анионы делают пыль и дым безопасными для здоровья человека.

При прохождении воздуха через электроды фильтра Cold Plasma анионы генерируются автоматически с помощью ионизации (статическое поле 3400 В). Количество анионов может достигать 1000000/см<sup>3</sup>. Отдавая электроны частицам химических веществ и пыли, анионы дезактивируют или разрушают их, так как в обычном состоянии химикаты, вредная пыль, бактерии, клетки вирусов имеют положительный заряд.

Фильтр Cold Plasma эффективен в течение всего срока эксплуатации кондиционера, не требует специальной очистки или ухода.

Пыль более активно задерживается на фильтрах грубой очистки, установленных во внутреннем блоке кондиционера, и эти фильтры необходимо периодически очищать.

### HOW DOES COLD PLASMA WORK?



ROS - Активные формы кислорода, являются химически активными молекулами, содержащими кислород. Воздух насыщается такими молекулами после прохождения Cold Plasma фильтра, и эти молекулы уничтожают клетки и молекулы бактерий, вирусов, аллергенов, обезвреживают дым.

## ТЕКСТ ІНСТРУКЦІЇ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ

### КОРОТКА ХАРАКТЕРИСТИКА ВИРОБНИКА

Дякуємо Вам за вибір кондиціонера Idea!

Сподіваємось, що користуючись цим кондиціонером, Ви принесете в свій дім або офіс, виробниче приміщення додатковий комфорт і зручність!

Заснована в Гонконзі, в 2007 році, компанія IDEA Engineering на сьогоднішній день є одним з найбільших системних інтеграторів з виробництва і постачання обладнання для кондиціювання. Компанія займає помітну позицію серед постачальників кліматичної техніки.

Рухаючись вперед, в ритмі розвитку новітніх технологій, IDEA Engineering розміщує виробництво продукції на лідуючих виробництвах Південно-Східної Азії.

На сьогоднішній день під торговою маркою IDEA проводиться повний спектр кліматичної техніки: віконні, мобільні, спліт, мульти-спліт, касетні, каналні, підстельові / підлогові, VRF багатозональні системи, чиллери і фанкойли, енергозберігаючі системи, теплові насоси.

Про високу якість і рівні використовуваних IDEA Engineering технологій свідчить те, що продукція виробляється з 100% вхідним контролем комплектуючих на найсучаснішому обладнанні з застосуванням технологій таких компаній, як TOSHIBA-CARRIER, SANYO, COPELAND і MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES.

Компанія IDEA Engineering використовує в кондиціонерах тільки високоефективні і надійні компресори, електромотори і теплообмінники. Вся продукція проходить вихідний контроль на виробництві.

Запорука успіху IDEA Engineering полягає в постійному оновленні модельного ряду продукції і в застосуванні сучасних технологій. Девіз IDEA Engineering: «Покращуємо наш світ всі разом!»

### ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Тільки кваліфікований фахівець може зробити установку кондиціонера. Не намагайтесь робити щось самостійно!

Не встремляйте сторонні предмети в повітрявипускний отвір кімнатних і зовнішніх блоків кондиціонерів! У них з великою швидкістю працюють вентилятори, торкатися до яких небезпечно!

На кондиціонер не повинна потрапляти вода або інша рідина!

Регулярно провітрюйте кімнату, в якій працює кондиціонер, особливо, якщо в ній буває включено газовий пристрій чи присутні інші пристрої, що зменшують рівень кисню!

## ДЕЯКІ РЕЖИМИ РОБОТИ КОНДИЦІОНЕРА

### Робота в авто режимі

- Кондиціонер може працювати в одному з режимів: охолодження, обігріву, осушення або тільки вентиляції.
- В АВТО режимі кондиціонер буде автоматично регулювати кімнатну температуру відповідно до встановленого значення температури.
- Якщо АВТО режим Вам не підходить, Ви можете примусово вибрати інші бажані параметри.

### Режим осушення

Режим осушення автоматично вибирає режим осушення, заснований на різниці між встановленою температурою та дійсної кімнатною температурою. Температура регулюється під час зниження вологості повітря повторювальним увімкненням і вимиканням режиму охолоджування та вентиляції.

Індикатор швидкості обертання вентилятора показує AUTO (АВТО) або низьку швидкість LOW (МЕНЬША).

### Тестовий тимчасовий режим

Ця функція використовується для тимчасового тестування роботи кондиціонера, якщо у Вас немає можливості користуватись пультом дистанційного керування.

- Методика включення приведена на стор.7 .

### ОСОБЛИВОСТІ КОНДИЦІОНЕРІВ

#### ISR-18, 24 HR-ST6-N1

Ці моделі мають встановлену систему додаткового очищення повітря Cold Plazma - іонізатор з розширеними функціями. Конструктивно, Плазма-іонізатор - це комплект з двох високовольтних розрядників (електродів), один з яких, в робочому режимі, насичує повітря, яке проходить крізь нього, негативно зарядженими іонами, а інший, виступає в ролі фільтра - «магніту», що притягує до себе пил та інші забруднення, що отримали негативний заряд, щоб очистити повітря з найвищою якістю, фактично «стерилізувати» його, оскільки при такому циклі структура бактерій і забруднень, що знаходяться в повітрі - руйнуються. Більше того, негативні іони не тільки усувають запахи, очищують повітря, затримуючи частинки пилу, диму і рослинного пилку в повітрі, але і надають ефект чистого і свіжого повітря, як під час перебування в лісі або біля водойми, водоспаду, незважаючи на те, що Ви перебуваєте в приміщенні. Ввімкнення функції відбувається після натискання кнопки «HEALTHY» на ПДК кондиціонеру. Кондиціонер при цьому має бути ввімкнений в будь-якому режимі.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА РЕМОНТ

### Попередження !

Перед початком мийки, очищення, проведення сервісу або ремонту необхідно знести розетки кондиціонер (зняти енергоживлення з блоків).

### Попередження !

Проводьте періодичну очистку панелі , корпусу кондиціонера і пульта ДК сухою серветкою, якщо характер забруднень не дуже сильний.

**Якщо** кондиціонер дуже брудний, його можна протерти серветкою, попередньо змочивши її в холодній воді.

- Ніколи не протирайте пульт дистанційного керування вологою серветкою.

- Не використовуйте для очищення кондиціонера хімічний засіб для чищення, а також бензин, розчинник, поліроль і т.п., це може пошкодити поверхню його корпусу!

### Якщо ви не вмикали кондиціонер декілька місяців і довше, то:

1. Увімкніть режим вентиляції на півгодину , щоб висушити внутрішній блок з середини.
2. Вимкніть кондиціонер з мережі.
3. Замініть при необхідності батарейки в пульти дистанційного керування.

### Попередження

Переконайтесь, що проводка не ушкоджена та не роз'єднана.

- Переконайтесь, що повітряні фільтри – встановлено.
- Переконайтесь, що решітка повітря випускного отвору не перекрита!

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА РЕМОНТ

**Перед тим як очищувати кондиціонер , переконайтесь, що він вимкнений з мережі електроживлення!**

### Чистка повітряного фільтра

1. Підніміть панель до фіксації її положення .
  2. Візьміть фільтр за ліву і праву ручки і потягніть трохи вверх.
  3. Тепер потягніть його вниз і виймайте з напрямляючих оправи блока кондиціонера. Зніміть додатковий фільтр - він не підлягає чищенню, тільки заміні.
  4. Для того щоб почистити їх, спочатку зніміть сітки фільтрів та опустіть їх у воду з м'яким миючим засобом на 20 хвилин, потім обережно помийте її ( не терти! ) . Сушити сітки потрібно протягом 3-х годин в світлі сонячних променів або в добре вентильованому приміщенні.
  5. Вставте сітки в раму повітряного фільтра і закрійте кришку.
  6. Вставте фільтр додаткового очищення в кондиціонер чорною стороною додори
  7. Для чищення повітряного фільтра можна користуватись пилососом
- Примітка: Чистити повітряний фільтр потрібно раз на два-три тижні. Забруднений фільтр може знищити ефективність охолодження!*
8. Щільно вставте повітряний фільтр в кондиціонер, натисніть місця із клямками на обох бічних сторонах передньої панелі, щоб щільно зафіксувати передню панель.

## **ВНУТРІШНІЙ БЛОК ТА ПАНЕЛЬ ІНДИКАТОРІВ**

### **Тестова клавіша управління, передня панель**

Підніміть передню панель, під якою розташовані фільтри і кнопка запуску в тестовому режимі.

- Відкриття передньої панелі.

Підніміть панель до зафікованого її положення.

- Закриття передньої панелі.

Візьміть за кути передньої панелі, опустіть їх з силою і щільно закрійте панель.

### **Робота в тестовому (тимчасовому) режимі**

Нормальні умови управління кондиціонером здійснюються з пульта дистанційного керування. Якщо Ви загубили пульт або в ньому розрядились акумулятори, відкрийте передню панель внутрішнього блоку, натисніть кнопку з правого боку, і вона забезпечить включення спліт-системи в "Авто" режимі (задана температура + 20 С, при повторному натисканні - в режимі "Охолодження", ще одне натискання має вимкнути кондиціонер з роботи).

Оскільки зміна температури, швидкості обдування в даному випадку неможливі, радимо використовувати цю кнопку для включення короткочасного тестування або при відсутності пульта ДК.

### **НАЗВА ТА ФУНКЦІЇ КОМПОНЕНТІВ (графічна схема наведена на стор.8 )**

#### **Внутрішній блок**

1. Передня панель

2. Оправа коруса

3. Повітряний фільтр ( під панелью )

4. Отвір видачі (виходу) повітря із внутрішнього блоку

5. Жалюзі горизонтального напряму повітряного потоку

6. Жалюзі вертикального напрямку повітряного потоку (всередині, 2-й ряд)

7. Дисплей (панель індикаторів) + фотоприймач (прихований, у вимкненому стані - непомітний )

8. Пульт дистанційного керування

#### **Зовнішній блок**

9. Міжблочні комунікації ( фреонопровід, з'єднувальний провід, дренажний шланг) Фреонопроводи мають бути заізольовані поокремо!

10.Панелі теплообмінника, що обдуваються повітрям

11.Вихід повітря (через вентилятор під захисною граткою).

#### **Панель індикаторів (вказана на стор. 7)**

1. POWER - Індикатор наявності напруги живлення

2. SLEEP - Індикатор роботи в «Нічному» режимі

4. TIMER - Індикатор роботи по програмі таймера ( див. стор. 13 )

5. RUN - Індикатор роботи кондиціонера в будь-якому режимі

3. « 88 » - цифровий індикатор заданої температури

Під час нормальної роботи постійно світиться один або кілька індикаторів. При виявленні аварії в компонентах спліт-системи, вбудований модуль

самодіагностики висвітить на цифровому індикаторі код помилки « ЛІТЕРА-ЦИФРА ». Для розшифровки сигналів аварій зверніться до сервісного центру .

## **ФУНКЦІЇ КОНДИЦІОНЕРА**

### **3-х хвилинна функція захисту**

Спеціальна схема та програма затримки організовує відстрочку запуску компресора кондиціонера на 3 хвилини при спробі повторного включення відразу після вимкнення, або після аварійного відімкнення .

### **Функції системи при роботі кондиціонера в режимі ОБІГРІВ**

#### **Особливості роботи режиму ОБІГРІВ**

Кондиціонер починає виробляти тепле повітря приблизно через 5-7 хвилин після того, як внутрішній теплообмінник прогріється - запуск компресора відбувається раніше, час може бути іншим залежно від температури в кімнаті та температури на вулиці

#### **Розморожування**

Якщо зовнішній блок замерз під час роботи в режимі обігріву , розморожування починається автоматично ( приблизно протягом 5 -10 хвилин) для того, щоб зберегти ефект обігріву (нагрівальна спроможність).

Вентилятор зовнішнього блоку кондиціонера зупиняється під час розморожування.

Під час розморожування, знизу (з піддону) зовнішнього блоку буде стікати вода.

#### **Перенос теплової енергії**

Під час роботи кондиціонера в режимі ОБІГРІВ , тепло з атмосфери поглинається зовнішнім блоком і поширюється за допомогою явища термодінамічного переносу в кімнату (приміщення), це так званий принцип "теплової помпи ". Якщо температура зовні занадто низька, рекомендується використовувати ще одне джерело обігріву (систему центрального або локального опалення, конвектор, газовий нагрівач тощо) спільно з кондиціонером. Кондиціонер не може являтися єдиним джерелом тепла у приміщенні!

**Забороняється експлуатація кондиціонера при зовнішній температурі повітря нижче мінус -7°С! Загусле масло в картері компресора може призвести до його несправності, а також, при низькій температурі - ефективна продуктивність (обігрівальна здатність ) кондиціонера різко знижується і нарощує енергоспоживання, зменшується ресурс основних компонентів !**

#### **Відключення електроенергії**

Відключення електроенергії зупинить роботу кондиціонера.

Індикатор POWER на кімнатному блокі засвітиться та відновиться робота по раніше завданіх параметрах, коли буде увімкнена електроенергія після збою (відключення).

Блискавка або робота радіо-телефону поблизу кондиціонера, можуть привести до пошкодження ланцюгів управління і живлення кондиціонера. Під час грози, інших прогнозованих коливань живлення, вимкніть кондиціонер з мережі а потім підключіть знову, коли небезпека закінчиться.

## **Робота кондиціонера в різних режимах обмежена такими $t^{\circ}\text{C}$**

**ОХОЛОДЖЕННЯ** : Зовнішня температура: від +15 до +43 $^{\circ}\text{C}$  / Кімнатна температура: від +17 до +32 $^{\circ}\text{C}$

**Примітка:** Якщо кондиціонер використовується в умовах з відносною вологістю повітря більше 80 %, то на поверхні кондиціонера буде конденсуватися вода, можливі бризки і краплі в кімнаті, стікання по стінах.

**ОБІГРІВ** : Зовнішня температура: від -7 до +24 $^{\circ}\text{C}$  / Кімнатна температура: від 5 до 27 $^{\circ}\text{C}$

**ОСУШЕННЯ** : Зовнішня температура: від +13 до 43 $^{\circ}\text{C}$  / Кімнатна температура: від +17 до +30 $^{\circ}\text{C}$

## **РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ**

### **Розміщення :**

Необхідно під'єднати до зовнішнього і внутрішнього блоків дренажний шланг для виведення води з кондиціонера , тому при роботі в режимі охолодження, кондиціонер знижує рівень вологості повітря в кімнаті і виділяє конденсат. Кімнатний блок повинен бути розташований на відстані одного метра (не ближче) від телевізора і радіо для того, щоб не створювати перешкоди в тракті зображення і звуку.

Потужні радіоприймачі або інші пристрії, що передають радіохвилі високої частоти, можуть бути причиною порушень в роботі кондиціонера. Будь ласка, перед тим як встановлювати кондиціонер, проконсультуйтесь з дилером-продавцем.

Причиною поломки кондиціонера може бути те, що він використовується в приміщенні, в повітрі якого містяться елементи нафтових продуктів (машинна олія), сіль (неподалік морського узбережжя), і т.п.

### **Рішення проблеми зі снігом**

Вибираєте, перед монтажем, таке місце для розміщення зовнішнього блоку, в якому на нього не зможуть інтенсивно падати сніг або листя. Важливо, щоб не було перешкод для проникнення повітря в зовнішній блок, які можуть привести до зниження ефективності охолодження і обігріву (перешкоджати обдув). Під час роботи в режимі обігріву і при температурі нижче нуля, вода, що виникає на зовнішньому блокі, як наслідок проведення періодичного автоматичного розморожування, може накопичуватись і замерзати. Тому важливо забезпечити ефективний стік або дренаж.

### **Шум і вібрації**

Блоки рекомендується встановити на стійкій поверхні, що унеможливить підсилення вібрацій та шуму, щоб уникнути передавання шуму і вібрацій на навколошній простір. Зовнішній блок краще встановити там, де шум і гаряче повітря, яке він технологічно виробляє під час роботи, не заважатиме сусідам.

Якщо роботу кондиціонера будуть супроводжувати нетипові звуки , то зверніться до дилера, у якого ви придбали кондиціонер або до найближчого сервісного центру.

### **Дроти та електробезпека**

Щоб уникнути ушкодження електрострумом , будь-ласка, виконайте заземлення

кондиціонера! Штепсельну вилку або підвідний кабель кондиціонера повинно бути приєднаною 3-ю клімою до дроту заземлення , що йде на контур заземлення будику.

При вимкненні та експлуатації - не тягніть різко за дріт живлення!

Настійливо рекомендується використовувати вимикач аварійного відключення живлення ( електроавтомат ) з відповідним допустимим значенням сили струму (амперної шкалою, що вказано у специфікації ).

Якщо пошкоджений дріт живлення - для його заміни необхідно запросити кваліфікованого фахівця.

### **Переустановлення**

Якщо Ви переїжджаєте або Вам потрібно встановити кондиціонер в іншому місці, проконсультуйтесь з дилером. Не виконуйте відключення магістралей і демонтаж самостійно! Ви можете нанести суттєві пошкодження обладнанню!

## **РЕЖИМИ РОБОТИ КОНДИЦІОНЕРА**

**детально режими роботи та призначення клавіш ПДК, функції його індикаторів описано на стор. 11-18**

### **Заміна батарей**

Пульт дистанційного керування використовує дві лужні сухі батареї ( R03 / AA )

1. Відкрийте кришку відділення для батареїки, потім замініть старі батареїки новими .

2. Після заміни батареї натисніть кнопку RESET .

3. Перед тим, як закрити кришкою відділення для батареї, переконайтесь, що екран дисплея пульта відображає будь-які символи

**!Примітка:** При заміні батареї (ЗАМІНЯЮТЬСЯ ОДНОЧАСНО 2 ШТ.), не використовуйте старі або батареї іншого типу. Інакше, це може привести до несправностей в пульти дистанційного керування.

- Якщо Ви не використовуєте пульт дистанційного керування кілька місяців або більше, замініть батареїки.

- Середня тривалість роботи батареїки, при нормальному використанні, приблизно півроку.

- Замініть батареїки, якщо внутрішній блок не отримує сигнал, або, якщо на пульти не висвітлюється (гасне або мерехтить при натисканні будь-яких клавіш) індикатор передачі сигналу.

## **ВИБІР МІСЦЯ ДЛЯ ПУЛЬТА ДК**

### **Розташування пульта дистанційного керування.**

- Управляти кондиціонером за допомогою пульта дистанційного керування можливо з відстані не більше 6-7 метрів.

Якщо пульт знаходиться в місці, з якого ускладнюється передача сигналу , то кондиціонер може спрацювати із затримкою до 3-5 секунд.

Тому, пульт дистанційного керування повинен знаходитись в такому місці, з якого сигнал безперешкодно зможе надходити до кондиціонера .

### **! Попередження**

- Кондиціонер не буде працювати, якщо штори, двері, або інші предмети блокують сигнали, що надсилає пульт дистанційного керування.

- Уникайте попадання рідини , прямого сонячного світла, або гарячого повітря на пульт дистанційного керування.
- Попадання прямого сонячного світла на приймаючий інфрачервоний сигнал пристрій кімнатного блоку - може привести до ушкодження кондиціонера.

## **ПРОГРАМУВАННЯ РОБОТИ КОНДИЦІОНЕРА ЗА ТАЙМЕРАМИ**

**Детальний опис наведено на стор. 17-18**

### **РЕГУЛЮВАННЯ НАПРЯМУ ПОВІТРЯНОГО ПОТОКУ**

Графічні ілюстрації по цьому розділу наведені на стор. 19

#### **Регулювання напряму горизонтального повітряного потоку:**

Для роботи в різних режимах регулюйте кут нахилу пластин жалюзі вертикального напрямку повітряного потоку за допомогою кнопки SWING на пульти дистанційного керування.

. Додаткові жалюзі горизонтального напряму повітряного потоку можна також відрегулювати в потрібному положенні вручну, для цього необхідно вимкнути кондиціонер, акуратно та без прикладання зусиль руками відсунути основні горизонтальні пластини та необхідно пересунути одну із зчеплених в групу «вторинних» лопатей вправо або вліво, утримуючи за рівну поверхню по центру жалюзійної групи (в кондиціонері може бути 2 групи жалюзі горизонтального потоку, права і ліва ).

. Після виключення кондиціонера, жалюзі вертикального напрямку повітряного потоку автоматично закриваються, при включенні міняють позицію по програмі, що закладена виробником.

При увімкненні кондиціонера або перемиканні в інший режим (з ОХОЛОДЖЕННЯ в ОБІГРІВ, ОСУШЕННЯ або навпаки) жалюзі будуть здійснювати поворот на заданий в програмі ( заводом-виробником ) кут , для оптимального завдання напряму повітряного потоку (при ОБІГРІВІ - пріоритетний напрямок - вгору, при ОХОЛОДЖЕННІ - вниз). Режим SWING (якщо включений) збережеться після здійснення повороту .

### **ДІАГНОСТИКА ПРОСТИХ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

**Методика та симптоми виявлення простих несправностей**  
наведені в таблиці на стор. 20

### **ВАЖЛИВІ ПОРАДИ**

У більшості випадків, придбавши і встановивши кондиціонер, його починають використовувати так само, як і будь-яку іншу побутову техніку - телевізор, праска або пилосос, діючи за принципом: «Нехай працює, поки не зламається». Відносно того ж телевізора або пилососа, цей принцип виправдовує себе, тоді, коли до першої поломки може пройти не один рік (якісна техніка цілком може пропрацювати без ремонту 5-7 років). Однак, для найбільш поширеного типу кондиціонера - спліт-системи, така експлуатація, з великою ймовірністю, приведе до серйозної поломки вже через 2-3 роки. Ця особливість властива як недорогим моделям, так і елітним.

Що б зрозуміти причину такої "примхливості" спліт-систем, розглянемо в загальних рисах їх внутрішній устрій. Будь-яка спліт-система складається з двох блоків - зовнішнього, в якому знаходиться компресор,

вентилятор і радіатор (що звуться конденсором) і внутрішнього, в якому так само знаходяться вентилятор і радіатор (що звуться випарником). При монтажі ці блоки з'єднуються мідними трубопроводами, по яких, під тиском близько 20 атмосфер, циркулює суміш з фреону і невеликої кількості компресорного мастила. Вентилятори, розташовані у внутрішньому і зовнішньому блоках, забезпечують обдув радіаторів для покращення теплообміну та рівномірного розповсюдження холодного повітря у приміщенні. Отже, що ж є найбільш поширеними причинами виходу кондиціонера з ладу?

#### **Забруднення фільтрів внутрішнього блоку**

Ці фільтри є звичайною дрібною сіткою й розташовані під передньою панеллю, через яку засмоктується повітря. Вони призначені для затримання пилу, що знаходитьться в повітрі і захищають від неї не тільки мешканців кімнати , в якій встановлений кондиціонер, але і радіатор внутрішнього блоку. По суті, кондиціонер працює як пилосос, а фільтри відіграють роль пилозбирника.

Для очищення фільтрів досить промити їх у теплій воді і декілька хвилин просушити . Зняті і встановити фільтри, не складніше, ніж замінити пилозбирний мішок в пилососі (за винятком випадків, коли внутрішній блок кондиціонера знаходитьться на великій висоті). У цій Інструкції з експлуатації детально розповідається про те, як це зробити. Мити фільтри, як правило, необхідно один раз на два - три тижні. Якщо в повітрі знаходитьсь велика кількість пилу або кіттяви, мити їх треба частіше, стежачи за тим, щоб вони завжди залишались чистими.

Якщо ж фільтри довгий час не мити, то в першу чергу зменшиться обдування радіатора внутрішнього блоку , як наслідок , повітря в приміщенні буде гірше охолоджуватись . Крім цього, порушиться режим роботи холодильної системи, що може привести до обмерзання мідних трубопроводів. У цьому випадку , при виключенні кондиціонера лід почне танути, а з кондиціонера буде крапати вода. Надалі, при сильно забруднених фільтрах, можливе засмічення дренажної системи грудками пилу і тоді вода з кондиціонера поплеться струмком. У зовсім занедбаних випадках на пластинах радіатора наростає такий шар бруду, що його можна видалити тільки за допомогою сильнодіючих хімічних очищувачів .

Зауважимо, що чищення фільтрів не входить в стандартне гарантійне обслуговування і повинна виконуватися споживачем (так само як заміна мішків у пилососі ) відповідно до вимог Інструкції з експлуатації.

#### **Витік фреону**

Другою за поширеністю причиною виходу кондиціонера з ладу є витік фреону. Витік буває двох видів - нормований (до 6-8% загального обсягу заправки на рік) і такий, що викликаний неякісним монтажем, недосконалім вальцовуванням трубних закінчень тощо. Нормований витік відбувається при кожному, навіть самому якісному монтажі - це неминучий наслідок з'єднання міжблочного трубопроводу шляхом розвальцовування та молекулярних втрат під час роботи. Для її компенсації кондиціонер необхідно дозаправляти фреоном кожні 1,5-2 роки. При неякісному монтажі фреон може втекти практично повністю за короткий час (від декількох днів до декількох місяців).

**Для людини це не створює небезпеки, оскільки фреон - це інертний, неотруйний газ, без запаху,** однак, для кондиціонера витік холодильного агенту може мати дуже сумні наслідки. По-перше, компресор при роботі охолоджується фреоном і при його недоліку можливий перегрів компресора. По-друге, разом з фреоном з системи витікає мастило, і компресор може заклинити. А вартість заміни компресора складає близько половини вартості нового кондиціонера.

Для виявлення факту витоку необов'язково мати спеціальне обладнання. Перші ознаки зменшення кількості холодаагента в системі - утворення інею або льоду на штуцерних з'єднаннях зовнішнього блоку (це місце, куди приєднуються мідні трубки), і так само недостатнє охолодження повітря в приміщенні (різниця температур на вході і виході внутрішнього блоку орієнтовно повинна становити  $10^{\circ}\text{C}$ ). У разі появи подібних симптомів, необхідно виключити кондиціонер і звернутися в сервісний центр для усунення несправності.

#### **Робота кондиціонера у зимовий період**

Ще одна особливість побутових кондиціонерів - практично всі моделі не адаптовані до роботи в зимовий час, тобто робочий діапазон температур зовнішнього блоку зазвичай становить від  $-5^{\circ}\text{C}$  до  $+43^{\circ}\text{C}$ .

Необхідність в кондиціонері, що працює круглий рік, може виникнути в двох випадках. По-перше, коли потрібно охолоджувати технічні приміщення (наприклад, серверну або щитову) не тільки в літній, але і в зимовий час. По-друге, у разі обігріву за допомогою кондиціонера в зимовий час - це не завжди виправдано, оскільки, при температурі зовнішнього повітря  $0^{\circ}\text{C}$ , продуктивність (потужність) кондиціонера падає в півтора-два рази в порівнянні з номінальною. Експлуатація кондиціонера взимку, зменшує робочий ресурс компресора, в результаті його може заклинити. Накопичення в дренажному трубопроводі біологічних речовин або комах створить неприємний запах при подальшій експлуатації кондиціонера влітку.

Все вищепередоване стосується, в першу чергу, до спліт-систем, проте це має відношення і до віконних кондиціонерів. Основна відмінність в тому, що відсутній, у віконних кондиціонерів, нормований виток фреону. Тому періодична дозаправка для них не потрібна.

Підsumуємо. Для того, що б Ваш кондиціонер відпрацював максимально можливий термін, потрібно не так вже й багато:

1. Чистити фільтри внутрішнього блоку не менш ніж один раз на місяць;
2. Якщо кондиціонер перестав нормальню функціонувати - потрібно виключити кондиціонер і звернутися за допомогою в сервісну службу;
3. Не менш ніж раз в рік, навесні - перед початком сезону викликати представників сервісної служби для перевірки тиску в системі і дозаправки фреоном, повної діагностики кондиціонера у всіх режимах роботи (для виявлення прихованих несправностей), чистки внутрішнього та зовнішнього блоків. Зовнішній блок при цьому продувається стислого повітря для очищення від пуху тополі та пилу;
- 4. Не вмикати кондиціонер при температурі зовнішнього повітря нижче  $-7^{\circ}\text{C}$**

## **КОНДИЦІОНЕР ПОВІТРЯ- спліт-система IDEA ТЕХНІЧНА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**Виготовлено:**

IDEA Engineering Limited, Hong Kong, PRC

Айдіа Інжинірінг Лімітед, Гонконг, КНР

Офіційний представник виробника в Україні:

ТОВ «Мирконд»

м. Київ, вул. Михайла Грушевського 28/2, н/п 43

E-mail: info@midea.com.ua



Прилад повинен бути під'єднаний до електромережі, що відповідає ДСТ України, а саме:

- Напруга має бути в межах 220~240В, частота повинна складати 50Гц, від 1-фазного джерела;
- Для підключення живлення на кондиціонер, необхідно використати електричний дріт, мідний, в ізоляції, рекомендований тип - вказано у специфікаціях
- Ступінь захисту від ураження електроstromом – Клас I;
- Клас захисту від пороху та вологи – IP 24

Призначення: пристрій призначений для кондиціювання повітря- зміни температури повітря по змінній програмі в визначеному об'ємі приміщення, він підключається до центральної гіdraulічної системи охолодження та / або обігріву, джерела електрооживлення та дренажної магістралі.

Функціональні можливості: охолодження та обігрів, з дотриманням заданої користувачем температури, що програмується через пульт дистанційного керування. Вказівки щодо розташування: внутрішній блок- на стіні горизонтально, зовнішній - вертикально на стінових кронштейнах або фундаменті, або на даховій поверхні

Робоча зона знаходження людей - не менше 3 м від отвору виходу повітря із внутрішніх блоків. Переохолодження та протяги небезпечні для здоров'я!

Для підключення вимагається наявність спеціального інструменту та належної кваліфікації, дотримання вимог техніки безпеки та технічних обмежень по ДБН, СНiП, ПЕУ!

Утилізація: вимагається спеціальна підготовка до утилізації, не допускається викидати прилад разом із побутовим сміттям! Дотримуйтесь вимог до утилізації промислових відходів! Обов'язково відріжте дріт електрооживлення від приладу перед утилізацією!

Мінімально допустимі відстані до конструкцій для внутрішніх блоків настінного типу:  
**для внутрішніх блоків настінного типу:**

- 150 мм ліворуч і праворуч в стороні від корпуса блоку; 200 мм від поверхні стелі до верхньої частини блоку.

Мінімально допустимі відстані до оточуючих конструкцій **для зовнішніх блоків:**

- 30 см від найближчого перешкоди до бічної сторони блоку, 30 см між задньою стінкою блоку (теплообмінником) і стіною будинку, будівлі;
- 70 см від передньої боку виходу повітря до найближчої перешкоди, заслону, конструкції;
- 60 см від найближчого перешкоди до бічної робочої сторони блоку, де розташовані крани трубопроводів і клемна колодка; також 60 см від верхньої кришки до найближчої перешкоди;

**Термін придатності:** необмежений. Термін служби: 7 років.

**Термін та умови гарантії** вказані у Гарантійному талоні, що має бути заповнений Продавцем. та входить у комплект поставки кондиціонеру

**Адреси сервісних центрів** наведено на інтернет-сайті: [www.ideaaircon.com.ua](http://www.ideaaircon.com.ua)

## СПЕЦИФІКАЦІЇ МОДЕЛЕЙ



Модель	ISR-18HR-ST6-N1	ISR-24HR-ST6-N1
Джерело живлення, (В/Гц/Ф)	220~240/50/1	220~240/50/1
Ступінь захисту від ураження електрострумом	I	I
Клас захисту від пилу та вологи	IP24	IP24
Тип і номінал запобіжника	Автоматичний вимикач. Номінал 20A	Автоматичний вимикач. Номінал 20A
Номінальна потужність реж. Охолодження, (кВт)	5.1	7.1
Номінальна потужність реж. Обігрів, (кВт)	5.3	7.2
Споживана потужність реж. Охолодження, (кВт)	1.9	2.5
Споживана потужність реж. Обігрів, (кВт)	1.8	2.3
Номінальний струм в реж. Охолодження, (А)	8.8	11.5
Номінальний струм в реж. Обігрів, (А)	8.5	10.9
Макс. струм в режимі охолодження, (А)	12.3	16.1
Макс. струм в режимі Обігрів, (А)	11.9	15.3
Рівень шуму, (дБ(A))	58	62
Допустимий тиск в лінії нагнітання, (МПа)	4.2	4.2
Допустимий тиск в лінії всмоктування, (МПа)	2.6	2.6
Максимальний тиск для теплообмінника, (МПа)	4.9	4.9
Тип холодаагенту	R410A	R410A
Маса холодаагенту, (кг)	0.98	1.38
Площа перетину та тип міжблочних кабелів (дротів)	1.5x3; 0.75x2	0.75x4; 0.75x2
Діаметри під'єднань фреонопроводів, рідина / газ, дюйм	1/4" 1/2"	3/8" 5/8"
Максимальна довжина міжблочних фреонопроводів, м	15	15
Максимальний перепад висот між блоками, м	5	5
Максимальна температура холодаагенту, (°C)	+75	+75
Мінімальна температура холодаагенту, (°C)	-51.5	-51.5
Розміри внутр. блоку, без упаковки ШxВxГ, мм	900x280x202	900x280x202
Размеры зовнішнього блоку, без упаковки, ШxВxГ, мм	760x552x256	902x650x315
Вага нетто/брuto, внутрішнього блоку, (кг)	9.3/13.5	9.3/13.5
Вага нетто/брuto, зовнішнього блоку, (кг)	36.7/39.4	50.2/54.3